



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung des EPV

Determinazione del RUP

Nr./No.: 2025/324

Abteilung Wohnung und Mieter

Ripartizione alloggi ed inquilinato

Genehmigung der Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 für die Lieferung und Wartung der Waschmaschinen und Wäschetrockner der Marke Schulthess in den Arbeiterwohnheimen und den Kleinwohnungen für das Sanitätspersonal im Einzugsgebiet der Mieterservicestelle Bozen.

Approvazione dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 per la fornitura e l'assistenza di lavatrici ed asciugatrici della marca Schulthess presso le case albergo per lavoratori e alloggi per il personale sanitario nella zona di competenza del Centro Servizi Inquilinato Bolzano.

CIG-Code

B75ECC72D8

Codice CIG

NACH EINSICHTNAHME in das LG Nr. 16/2015, im Besonderen Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) und in das GvD 36/2023;

VISTA la LP n. 16/2015, in particolare l'art. 26, comma 1, lettera b) e il d.lgs. 36/2023;

IN ERWÄGUNG DER NOTWENDIGKEIT die oben angeführte Dienstleistung durchzuführen;

VISTA LA NECESSITÀ di affidare il servizio sopraindicato;

Für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung für die Dauer von 48 Monaten zu gewährleisten;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di 48 mesi;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E'



nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip- hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe für folgenden Betrag gemäß geschätztem Betrag der Dienstleistungen ausgeschrieben wird:

gesamter Ausschreibungsbetrag

39.900,00 €

importo a base di gara complessivo

ERACHTET, dass die Leistungen keinen Mindestumweltkriterien (MUK) unterliegen;

Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

IN ÜBEREINSTIMMUNG mit der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, die gemäß Art. 26, Abs. 5 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. erlassen wurde, wird angenommen, dass kein grenzüberschreitendes Interesse vorliegt, da der geschätzte Ausschreibungsbetrag unter 140.000,00 € liegt;

NACH FESTSTELLUNG, dass es aufgrund der Einheitlichkeit bzw. der engen Verbindung der gegenständlichen Leistungen nicht möglich ist, die Ausschreibung in qualitative Lose aufzuteilen;

NACH FESTSTELLUNG, dass es aufgrund der Nähe der gegenständlichen Gebäude wirtschaftlich nicht günstig ist und deshalb nicht möglich ist, die Ausschreibung in quantitative Lose aufzuteilen;

FESTGESTELLT, dass es auf Grund des geschätzten Ausschreibungsbetrages möglich ist, die Vergabe gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015 durchzuführen, das heißt, durch einen

fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

CONSIDERATO che verrà esperito l'appalto per il seguente importo stimato:

CONSIDERATO che le prestazioni non sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM);

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

IN CONFORMITÀ alla Linea guida PAB n. 10, adottata ai sensi dell'art. 26, comma 5, del L.P. n. 16/2015 e s.m.i. si ritiene non sussistere un interesse transfrontaliero considerato che l'importo a base di gara stimato è inferiore a 140.000,00 €;

CONSIDERATO che l'appalto non può essere suddiviso in lotti qualitativi per l'unitarietà o comunque stretta connessione delle prestazioni in oggetto;

CONSIDERATO che l'appalto non può essere suddiviso in lotti quantitativi per es. in quanto economicamente non conveniente, data la vicinanza degli edifici interessati;

CONSTATATO che in base all'importo a base di gara stimato è possibile esperire l'appalto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della LP n. 16/2015, cioè mediante affidamento diretto a un operatore economico nel rispetto



Direktauftrag an einen Wirtschaftsteilnehmer in Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 des GvD Nr. 36/2023 nach erfolgter Markterhebung durch Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Landesportals für öffentliche Ausschreibungen;

die abwesende Konkurrenz der Lieferung und Wartung der Waschmaschinen und Wäschetrockner der Marke Schulthess und die Höhe des Vertragsbetrages ermöglicht die Vergabe gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 durchzuführen;

festgestellt, dass mit Protokollnr. 0070397 vom 05.06.2025, die Firma Trojer Gastrodesign die Bereitschaft bestätigt, eine Direktvergabe zu den gleichen Bedingungen wie im vorherigen Vertrag durchzuführen;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe unter die jährliche Stichprobenkontrolle gemäß Art. 32 L.G. 16/2015 fällt;

Auf dieser Grundlage

**Verfügt
der Einzige Projekt-
verantwortliche**

1. den Direktauftrag aus den in den Prämissen angeführten Gründen und dort angeführten Leistungen an folgendes Unternehmen zu erteilen:

Unternehmen
Vertragsbetrag

Trojer Gastrodesign
39.900,00 €

2. den Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gemäß Art 18 des GvD 36/2023 abzuschließen;

3. dass im Sinne des Art. 36, Abs. 1 LG 16/2015 bei Aufträgen unter 40.000,00 € keine endgültige Sicherheit geleistet werden muss;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Vergabe der oben genannten Leistungen mit den

del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 del d.lgs 36/2023 dopo lo svolgimento di un'indagine di mercato mediante scelta degli operatori economici dall'elenco telematico degli operatori economici del portale provinciale degli appalti pubblici;

l'assenza di concorrenza nella fornitura e l'assistenza di lavatrici ed asciugatrici della marca Schulthess e l'importo contrattuale rende possibile esperire l'affidamento ai sensi dell'art. 26 della Legge Provinciale n. 16/2015;

considerato che, in data 05.06.2025 con n. di protocollo 0070397 la ditta Trojer Gastrodesign conferma la disponibilità all'esecuzione di un affidamento diretto alle stesse condizioni del contratto precedente;

CONSIDERATO che l'appalto rientra nel controllo annuale a campione ai sensi dell'art. 32 L.P. 16/2015;

Ciò premesso

**il Responsabile Unico del
Progetto
dispone**

1. di approvare l'affidamento diretto per i motivi di cui alle premesse e per le prestazioni ivi indicate alla seguente impresa:

operatore economico
Importo contrattuale

2. di stipulare il contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del d.lgs. 36/2023;

3. che ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015 per affidamenti sotto 40.000,00 € non dovrà essere prestata alcuna garanzia definitiva;

4. di prendere atto che l'affidamento delle prestazioni di cui sopra viene finanziato



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Mitteln des Haushaltsvoranschlags für das Jahr 2025 finanziert wird (Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 67/2024 vom 23.12.2024) und dass die Haushaltsmittel für die notwendige Finanzierung in den Jahren 2026, 2027, 2028 und 2029 vorgesehen werden;

5. dass die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

con i fondi previsti con il bilancio di previsione dell'anno 2025 (delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 67/2024 del 23.12.2024) e che lo stanziamento dei finanziamenti necessari viene previsto negli anni 2026, 2027, 2028 e 2029;

5. che il presente provvedimento verrà pubblicato sul sito istituzionale di questa Amministrazione, ai fini della generale conoscenza e l'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Der/Die Einzige Projektverantwortliche/ Il/La Responsabile Unico del Progetto

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: schh

Innerhalb von 30 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen-Rekurs eingebracht werden.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.